STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 2 月 21 日

州長 CUOMO 宣佈出臺 30 天預算修正案以助力打造紐約基因組醫學網路

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈出臺一項 30 天預算修正案，以助力打造紐約基因組醫學網路 (New York Genomic Medicine Network)。這是紐約基因組中心(New York Genome Center, NYGC)與 Buffalo 大學(University at Buffalo, UB)計算研究中心之間的一項合作，旨在推動生物醫學研究以及發展紐約州的基因組醫學產業。透過該修正案，本州能夠更靈活地撥款 5575 萬美元，但需紐約基因組中心的全力配合。

「紐約基因組醫學網路將會幫助創造更多的高薪工作，讓紐約州西部成為全國的基因組研究中心，」州長 Cuomo 說。「作為我們 Buffalo Billion 計畫的下一筆重大投資，該專案有助於挽救生命，改善公眾健康，以及助推該新興產業在該地區的發展。」

為打造紐約基因組醫學網路，州長提議的預算案會為紐約基因組中心撥款 5575 萬美元，並批准將 Buffalo Billion 計畫的 5000 萬美元用於 Buffalo 大學。該預算修正案會修訂 5575 萬美元的紐約基因組中心撥款，以反映本州與紐約基因組中心之間的協定，但這需紐約基因組中心的全力配合。

紐約州立大學(SUNY)校長 Nancy L. Zimpher 說：「得益於州長 Cuomo 的支援，UB 將會走在尖端醫學研究的前沿，以此鞏固其作為一家主要的全國性研究大學，以及紐約州西部經濟發展主要推動力之一的地位。與我們的一家世界級大學聯手打造紐約基因組醫學網路簡直就是天作之合，而其實現則要歸功於透過州長 Cuomo 之 NYSUNY2020、Buffalo Billion 和區域經濟發展理事會(Regional Economic Development Council)計畫，及透過在複製了成功的 CNSE 模式的 Riverbend 所開展的激動人心的新綠色能源專案對紐約州西部的研究基礎設施進行投資。憑藉 SUNY 在創新、研究和公私合作領域公認的驕人業績，SUNY 的全體人員皆相信，由於基因組醫學網路在治療和治癒疾病方面具有近乎無限的醫療突破潛力，因此它會在全球產生重要影響。」

「Buffalo 大學很自豪能攜手紐約基因組中心打造紐約基因組醫學網路，」Buffalo 大學校長 Satish K. Tripathi 說。「透過利用 UB 獨一無二的生物醫學研究和高效能運算專長，該項全州性計畫將於個性化醫學領域方面取得重大突破，顛覆從癌症、糖尿病和心臟病到帕金森症和阿爾茨海默病在內的重大疾病的診斷與治療。我們感謝州長 Cuomo 認識到 UB 於基因組醫學這一至關重要領域的全國領導地位，而我們亦將抓住這次機會，透過我們在生命科學研究和創新領域的領導地位來強化我們對建造更強大、更健康社區的承諾。」

Chinese

「這筆資金非常重要，因為我們正處於一個迅猛增長的階段，能夠創造就業並將基因組科學帶到整個紐約州，」紐約基因組中心負責人、執行長兼科學主任 Robert Darnell 博士說。「藉助州長承諾的款項，NYGC 將能夠獲得並運用新一代技術，將之與 Buffalo 大學不斷擴大的能力和專長聯繫起來，並利用它來吸引知名科學家以攻克疾病和挽救生命。」

「憑藉州長對基因組研究的支援，紐約基因組中心將能夠在紐約州成立一個世界級的研究與學術聯盟，利用最先進的技術來達成臨床上可行的成果。」Rockefeller 大學(The Rockefeller University)校長 Marc Tessier-Lavigne 說。

紐約基因組醫學網路希望能在新興的基因組醫學領域為紐約州帶來經濟和醫療效益，並希望將紐約州上州發展成全國基因組研究與就業中心。該網路可將紐約市的醫療社區與 Buffalo 大學的運算基礎設施及 Roswell Park 癌症研究所(Roswell Park Cancer Institute)的研究社區連結起來。憑藉其超級運算資源和專業員工，該等 Buffalo 機構將令紐約基因組中心能夠快速獲得運算能力，從而提升基因組研究和分析的速度，而這對疾病診斷來說至關重要。

五家專注於基因組醫學的公司已承諾要麼遷至 Buffalo，要麼於該地區進行擴張，主要是在 Buffalo Niagara 醫學園(Buffalo Niagara Medical Campus)。

另外，基因組醫學有潛力降低醫療成本，因為製藥公司許多目前滯銷的複合藥將可發現新用途。據預計，隨著基因組醫學成為治療標準，未來五年裡，醫療成本將可下降 5 億美元。

Erie 郡郡長 Mark Poloncarz 說：「紐約基因組醫學網路是我們地區的一項重要計畫，不僅有助於促進經濟增長，而且可推動尖端醫療技術發展，助力 Erie 郡享譽全球。我感謝州長 Cuomo 的這筆重大撥款，並讚賞 Buffalo 大學及其合作夥伴能主導該發展迅猛的基因組醫學產業。」

Buffalo 市長 Byron Brown 說：「Buffalo 市健康與生命科學產業的發展，是本市目前正開展的 43 億美元新經濟發展活動的背後推動力。隨著紐約基因組醫學網路的推出，我們將會進一步利用該欣欣向榮之產業正在取得的重大進步，為本市帶來更多高薪工作和私人投資。我非常讚賞州長 Cuomo 對 Buffalo 的持續貢獻。我們十分有幸在 Albany 擁有一位真正的合作夥伴。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese